

Шабба Ассен
(режиссёр)

7.8.02.

Астерикс и Обеликс в Клеопатрии

Сказка для взрослых младшего возраста

Вероника Гудкова

Три года назад Клод Зиди снял вполне внятную комедию по обожаемым на Западе комиксам Рене Госинни и Альбера Удерзо «Астерикс и Обеликс против Цезаря» и не менее обожаемому мультфильму. Бывшие читатели привели детей смотреть на великого Депардье в роли Обеликса, кино собрало неплохую кассу и... Следующую серию – про галлов и Клеопатру – заказали совсем другому режиссеру – Алену Шабба.

Причина тому – две неоспоримые тенденции в современном французском кинематографе: «обалжиривание» и «увеличение яркости». Молодые афро-французские творческие силы устроили очередную «новую волну» с восточной эстетикой, грубоватым юмором, экспрессивным сюжетом и свежестью красок. Шабба, уроженец Алжира, оказался в глазах продюсеров именно тем режиссером, который сможет лучше других реализовать «Миссию «Клеопатра» в привычных ему с детства ландшафтах Северной Африки.

Результат оказался специфический. Фильм пойдут смотреть потому, что это одновременно и ремикс, и «вторая серия», а людям всегда интересно знать, что дальше. Кроме того, известно, что комедия с Депардье – это смешно. Ну и, наконец, все «Астериксы...» – картины по определению семейные, поскольку самим историям очень много лет, и пока дети будут хохотать над не по-американски изящ-

независимая - 2002 - Февр. - с. 8.



Жерар Депардье очень старался быть не похожим на себя.

Кадр из фильма «Астерикс и Обеликс против Цезаря»

ными гэггами и приколами, родители вспомнят былое.

Но это только «первый слой». Второй доступен не всем зрителям, а только таким же молодым, веселым, начитанным и

«насмотренным» интеллектуалам, для каких Стругацкие когда-то писали «Понедельник начинается в субботу». Режиссер Шабба сам написал сценарий и помимо звезд – Депардье и Кла-

вье (Астерикс) – пригласил снять труппу «Робин Гуды» (актеры, умело балансирующие между мейнстримом и артхаусом), и в их числе – звезду «Амели», актера-инвалида алжирского происхождения Жамеля Деббуза. Из «Амели» взяли и характерную актрису Изабель Нанти, исполнившую роль забастовщицы Билайнис (естественно, это имя для российского проката), которую постоянно глючит, как сотовый телефон.

Фильм смешной, с упором на диалоги, коверкание значимых имен (Соплюс, Гивмиэкс). Такие же аллюзии – в визуальном и музыкальном рядах. Гигантский междусобойчик, капустник, где все говорит намеками и ассоциациями на понятные посвященным предметы. Но этого мало: авторы умудрились устроить «эффект присутствия», «посвятив» зрителя в свой тайный и веселый орден, цитируя и пародируя всем известные фильмы – от «Укрощения строптивого» до «Звездных войн», от «Двойного удара» до вестернов с Клинтон Иствудом. Хотя маленькую, но рольку получили все: сам Шабба сыграл Цезаря в стеганных латах по последней моде, а продюсер фильма Клод Берри «отметился» в роли придворного художника.

Не обижены и фанаты оригинальных «Астериксов...». «Миссия «Клеопатра» сделана «близко к тексту», авторы провели отличный кастинг и сумели так «переделать» знаменитых актеров, что они скорее похожи на героев комикса, чем на самих себя.